

**EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**  
*2014. május 28. napján megtartott*  
*rendkívüli, nyílt ülésének*


- a) tárgysorozata
- b) jegyzőkönyve és
- c) határozata.

**T Á R G Y S O R O Z A T**

1. Beszámoló az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás)  
Előadó: elnök
2. Március 15-ei ünnepségen és koszorúzáson való részvételről  
Előadó: elnök
3. Beszámoló a Hodinka Antal díjátadó ünnepségen való részvételről  
Előadó: elnök
4. Beszámoló a Sárospatakon és Borsiban II. Rákóczi Ferenc születésnapja alkalmából rendezett ünnepségen való részvételről  
Előadó: elnök
5. Beszámoló „A Két Boksay Emlékév” megnyitóján való részvételről  
Előadó: elnök
6. Beszámoló a Magyar Görögkatolikus Egyház Liturgikus kiadványai című kiállításról  
Előadó: elnök
7. Beszámoló a Szent Efrém Férfikar edelényi hangversenyén való részvételről  
Előadó: elnök
8. Beszámoló a Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvételről  
Előadó: elnök
9. Pályázat benyújtása hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatásáról  
Előadó: elnök
10. A LIFT Alapítvánnyal közösen szervezett táborozás megvalósításához fedezet biztosításáról  
Előadó: elnök

E d e l é n y, 2014. május 28.



  
Várta József  
jegyző

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2014. május 28. napján** megtartott **rendkívüli, nyílt ülésén.**

**Az ülés ideje:** **2014. május 28., 15.00 óra.**

**Az ülés helye:** Edelényi Közös Önkormányzati Hivatal  
Hivatali helyisége - 3780 Edelény, Bányász út 2.

**Jelen vannak:** Szónoczki János elnök, Demkóné Varga Klaudia elnökhelyettes,  
Mínyóczki Barnabás László képviselő, Ráczné Kalapos Katalin képviselő

**Távol van:** ---

**Tanácskozási joggal jelen van:** Vártás József jegyző, Szlifka Béla főtanácsos

Az ülés ideje alatt 4 fő képviselő folyamatosan jelen volt.

**Szónoczki János elnök** köszönti az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat rendes, nyílt ülésén a képviselő-testület tagjait, az ülésen tanácskozási joggal megjelent Vártás József jegyzőt, és Szlifka Béla főtanácsost.

**Szónoczki János elnök** megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel a 4 fős testületből 4 fő jelen van.

**Szónoczki János elnök** jegyzőkönyv hitelesítőnek kijelöli Demkóné Varga Klaudia elnökhelyettest, melyet a jelenlévő képviselők 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett - valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével – elfogadtak.

**Szónoczki János elnök** megkérdezte a testület tagjait, hogy van-e a napirendi ponttal kapcsolatban észrevétel, javaslat, indítvány.

**Képviselő-testület** részéről a napirendi ponttal kapcsolatban észrevétel, javaslat, indítvány nem volt.

**Szónoczki János elnök** javasolja a napirendi pont elfogadását.

**Képviselő-testület** a napirendi pontra tett javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett - valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - az alábbiak szerint fogadta el a napirendi pontokat:

1. Beszámoló az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás)  
Előadó: elnök
2. Március 15-ei ünnepségen és koszorúzáson való részvételről  
Előadó: elnök
3. Beszámoló a Hodinka Antal díjátadó ünnepségen való részvételről  
Előadó: elnök
4. Beszámoló a Sárospatakon és Borsiban II. Rákóczi Ferenc születésnapja alkalmából rendezett ünnepségen való részvételről  
Előadó: elnök
5. Beszámoló „A Két Boksay Emlékév” megnyitóján való részvételről  
Előadó: elnök
6. Beszámoló a Magyar Görögkatolikus Egyház Liturgikus kiadványai című kiállításról  
Előadó: elnök

7. Beszámoló a Szent Efrém Férfikar edelényi hangversenyén való részvételről  
Előadó: elnök
8. Beszámoló a Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvételről  
Előadó: elnök
9. Pályázat benyújtása hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatásáról  
Előadó: elnök
10. A LIFT Alapítvánnyal közösen szervezett táborozás megvalósításához fedezet biztosításáról  
Előadó: elnök

### **Elfogadott és tárgyalt napirendi pont:**

#### **1./ Napirendi pont tárgya:**

Beszámoló az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás)

Előadó: Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**Szónoczki János elnök** az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczki János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

### **EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 2/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A**

**Tárgy:** Beszámoló az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás)

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi gazdálkodásáról szóló zárszámadást

**1.614.000.- Ft bevétellel**

**806.000.- Ft kiadással**

**808.000.- Ft pénzmaradvánnyal**

**állapítja meg.**

A pénzmaradvány 808.000 Ft, ebből 600.000 Ft az eredeti költségvetésbe van betervezve, a szabad pénzmaradvány 208.000 Ft.

Képviselő-testület az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás) szóló beszámolót **e l f o g a d j a.**

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi bevételének teljesítését az 1. melléklet, a kiadások teljesítését a 2. melléklet tartalmazza.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**KIMUTATÁS**

**Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat  
2013. évi BEVÉTELI ELŐIRÁNYZAT  
teljesítéséről**

(adatok e Ft-ban)

<i>Bevétel</i>	Eredeti Előirányzat	Módosított Előirányzat	Teljesítés
Központi költségvetési Támogatás	-	-	-
Működési bevétel	-	-	-
Támogatás értékű bevétel fejezettől	-	395	395
Támogatás értékű bevétel	222	268	268
Pénzmaradvány	-	937	937
Kamatbevétel	-	13	14
<b>Bevétel összesen:</b>	<b>222</b>	<b>1.613</b>	<b>1.614</b>

2. melléklet

**KIMUTATÁS**

**Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat  
2013. évi KIADÁSI ELŐIRÁNYZAT  
teljesítéséről**

(adatok e Ft-ban)

<i>Kiadás</i>	Eredeti Előirányzat	Módosított Előirányzat	Teljesítés
Külső személyi juttatás összesen:	-	-	-
Munkaadói járulékok:	-	-	-
<b>DOLOGI KIADÁSOK</b>			
Irodaszer, kisértékű tárgyi eszköz, készletbeszerzés	18	8	8
Bérelti lízingdíj	-	-	-
Szállítási szolgáltatás	-	623	623
Pénzügyi szolgáltatás	-	10	9
Egyéb üzemeltetés, fenntartás	64	695	85
ÁFA	40	247	61
Belföldi kiküldetés	10	10	-
Külföldi kiküldetés	-	-	-
Reprezentáció	-	-	-
Különféle adók, díjak	-	-	-
<b>Dologi kiadás összesen:</b>	<b>132</b>	<b>1593</b>	<b>786</b>
Támogatás v. átadott pénz:	90	20	20
<b>Kiadás összesen:</b>	<b>222</b>	<b>1613</b>	<b>806</b>

## 2./ Napirendi pont tárgya:

Március 15-ei ünnepségen és koszorúzáson való részvételről

Előadó: Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi )

**Szónoczkai János elnök** beszámol a Képviselő-testületnek az ünnepségen való részvételről, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

### EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 3/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A

**Tárgy:** Március 15-ei ünnepségen és koszorúzáson való részvételről

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. március 15-ei ünnepségre a koszorú költségét 10.000,- Ft (azaz tízezer forint) összegben a 2014. évi költségvetés dologi kiadások terhére biztosítja.
2. Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök **beszámolóját** a 2014. március 15-ei Edelény Város Önkormányzata által megtartott ünnepségen és koszorúzáson való részvételről, és azt **elfogadja**.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

## 3./ Napirendi pont tárgya:

Beszámoló a Hodinka Antal díjátadó ünnepségen való részvételről

Előadó: Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**Szónoczkai János elnök** elmondja, hogy részt vett az ünnepségen, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

**EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 4/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A**

**Tárgy:** Beszámoló a Hodinka Antal díjátadó ünnepségen való részvételről

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök **beszámolóját** a Hodinka Antal díjátadó ünnepségen való részvételről, és azt **elfogadja**.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

**4./ Napirendi pont tárgya:**

Beszámoló a Sárospatakon és Borsiban II. Rákóczi Ferenc születésnapja alkalmából rendezett ünnepségen való részvételről

**Előadó:** Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**Szónoczkai János elnök** tájékoztatja a Képviselő-testületet az ünnepségen való részvételről, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

**Ráczné Kalapos Katalin** elmondja, hogy ő is részt vett az ünnepségen, Edelényből busszal utaztak felnőttek és gyerekek közösen.

Mivel további kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

**EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 5/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A**

**Tárgy:** Beszámoló a Sárospatakon és Borsiban II. Rákóczi Ferenc születésnapja alkalmából rendezett ünnepségen való részvételről

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az ünnepségen a koszorúzás költségét 7.000,- Ft (azaz hétezer forint) összegben a 2014. évi költségvetés dologi kiadások terhére biztosítja.
2. Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök **beszámolóját** a Sárospatakon és Borsiban II. Rákóczi Ferenc születésnapja alkalmából rendezett ünnepségen való részvételről, és azt **elfogadja**.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

### **5./ Napirendi pont tárgya:**

Beszámoló „A Két Boksay Emlékév” megnyitóján való részvételről

Előadó: Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**Szónoczkai János elnök** elmondja, hogy a rendezvényre Debrecenben került sor és szent liturgiával kezdődött. Az ünnepség után tájékoztatást kaptak az országgyűlési nemzetiségi szószóló választásáról, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

### **EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 6/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A**

**Tárgy:** Beszámoló „A Két Boksay Emlékév” megnyitása ünnepségen való részvételről

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök **beszámolóját** „A Két Boksay Emlékév” megnyitása ünnepségen való részvételről, és azt **elfogadja**.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

### **6./ Napirendi pont tárgya:**

Beszámoló a Magyar Görögkatolikus Egyház Liturgikus kiadványai című kiállításról

Előadó: Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**Szónoczkai János elnök** elmondja, hogy a kiállítás megnyitására az edelényi Művelődési Központba került sor. A Képviselő-testület tagjai közül többen is részt vettek a rendezvényen, melyen nagy számban jelentek meg az edelényi görögkatolikus hívek is, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

**EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 7/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A**

**Tárgy:** Beszámoló a Magyar Görögkatolikus Egyház Liturgikus kiadványai című kiállításról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök **beszámolóját** a Magyar Görögkatolikus Egyház Liturgikus kiadványai című kiállításról, és azt **elfogadja**.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

**7./ Napirendi pont tárgya:**

Beszámoló a Szent Efrém Férfikar edelényi hangversenyén való részvételről (zárszámadás)

**Előadó:** Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**Szónoczkai János elnök** az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

**EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 8/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A**

**Tárgy:** Beszámoló a Szent Efrém Férfikar edelényi hangversenyén való részvételről

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök **beszámolóját** a Szent Efrém Férfikar edelényi hangversenyén való részvételről, és azt **elfogadja**.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

**8./ Napirendi pont tárgya:**

Beszámoló a Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvételről

**Előadó:** Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**Szónoczkai János elnök** az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:



**EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 9/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A**

**Tárgy:** Beszámoló a Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvételről

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök **beszámolóját** a Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvételről, és azt **elfogadja**.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

**9./ Napirendi pont tárgya:**

Pályázat benyújtása hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatásáról

**Előadó:** Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**Szónoczkai János elnök** az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

**EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 10/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A**

**Tárgy:** Pályázat benyújtása hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatásáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és az alábbi döntés hozza:

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete **tudomásul veszi és egyetért azzal**, hogy az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat képviseletében eljáró Szónoczkai János elnök pályázatot nyújtott be hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatására a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatal Edelényi Munkaügyi Központjához.

A közfoglalkoztatás célja, szükségessége, indokoltsága: nemzetiségi önkormányzat ügyviteli feladatainak ellátása.

Foglalkoztatni kívánt összes létszám: 1 fő

A program időtartama: 2014. június 1. napjától – 2014. szeptember 30. napjáig.

Igényelt bérköltség 2014. évre összesen: 449.916- forint

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat a pályázathoz önerőt nem biztosít.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** elnök

### 10./Napirendi pont tárgya:

A LIFT Alapítvánnyal közösen szervezett táborozás megvalósításához fedezet biztosításáról

Előadó: Elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

**Szónoczki János elnök** elmondja, hogy a LIFT Alapítvánnyal a tavalyi évben együttműködési megállapodást kötött az önkormányzat. Nagyon jó a kapcsolat az Alapítvány vezetése és az önkormányzat között. Az Alapítvány szervezte a Szent Efrém Férfikar edelényi koncertjét, a görögkatolikus könyvkiállítást, támogatta az edelényi görögkatolikus templom kertjében lebonyolított családi napot is, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczki János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

**Képviselő-testület** a javaslatot 4 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

### EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 11/2014. (V.28.) H A T Á R O Z A T A

**Tárgy:** A LIFT Alapítvánnyal közösen szervezett táborozás megvalósításához fedezet biztosításáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és az alábbi döntés hozza:

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a LIFT Alapítvánnyal közösen szervezett abádszalóki táborozás megvalósításához **300.000,-Ft**, azaz háromszázezer forint fedezetet biztosít a 2014. évi költségvetés dologi kiadásainak terhére, az alábbi költségekre:

- utazás,
- étkezés,
- szállás,
- belépőjegyek.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**Szónoczki János elnök** mivel egyéb más napirend, javaslat, észrevétel, vélemény nem volt megköszönve a megjelenést – az ülést bezárta.

K. m. f.

*Demkóné Varga Klaudia*  
Demkóné Varga Klaudia  
jk. hitelesítő



*Szónoczki János*  
Szónoczki János  
elnök